



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1**

**Buix**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1**

**Buix**

**A**

**CLUB 2**

**Biel-Bienne**

**A**

Lieu / Ort **Buix** Date / Datum **07.04.2019**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:30** End / Ende **16:35** Match Number / Index **A24**  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer  
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori **102**

No Card / Liz. No Lic. / Tess. Surname / Name Vorename / Vorname  
No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
Unterchrift

Time Keeper Chronométréur **207600** **VOISARD Carole**

Official scorer Marqueur **206190** **POUILLY Christophe**

Referee 1 Arbitre 1 **201278** **HOCHSTRASSER Florian**

Referee 2 Arbitre 2 **9004** **MOREL Christophe**

Tech. Director Directeur tech.

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **95082**

**COACH** **COURBAT Olivier**

**2** **Biel-Bienne**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass  
Lic / Tess No

**44** **C** **SCHNEEBERGER Christoph** **2180**

**90** **A** **HEIMBERG Marius** **207466**

**88** **G** **HAMEL Quentin** **X X X** **209246**

**G** **215132**

**66** **BAUDIN Arthur**

**99** **HIRT Yaël** **208342**

**26** **BUCHMÜLLER Louis** **216936**

**5** **ZURBRIGGEN Aloïs** **202470**

**TS** **PONTI Gaël** **99000**

**29** **PETEUT Joël** **212290**

**19** **CHOULET Théo** **219965**

**7** **CATTIN Manoel** **204213**

**87** **DI LULLO Gabriel** **211428**

**15** **DI LULLO Virgil** **211326**

**78** **VUILLEUMIER Maxime** **209243**

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **201556**

**COACH** **CATTIN Yves**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2

1 Time / Drittel **4** **0** **10** **0**  
Tiers / Tempo

2 Time / Drittel **3** **0**  
Tiers / Tempo Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore  
**Buix**

3 Time / Drittel **3** **0** CAPTAIN  
Tiers / Tempo 1 Signature / Unterschrift / Firma

Overtime / Verl. **0** **0** CAPTAIN  
Prol. / Sup. 2 Signature / Unterschrift / Firma

Penalty / Rigori **0** **0**

Referee Comments SR-Bemerkung  
Remarques arb.

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps

**06:24** **15** **2** **00:00** **08:24** **E**

**15:17** **29** **5** **00:00** **20:17** **K3**

**15:17** **29** **20** **00:00** **60:00**

**26:24** **15** **2** **00:00** **27:36** **G1**

**46:38** **90** **2** **00:00** **48:00** **A**

**55:26** **44** **2** **00:00** **57:26** **G1**

**56:51** **19** **2** **00:00** **58:51** **C1**

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **201556**

**COACH** **CATTIN Yves**

Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps **G A T** Time / Zeit Temps

**03:36** **87** **41** **1**

**13:06** **21** **10** **2**

**15:17** **21** **TS** **3**

**16:40** **19** **21** **4**

**21:52** **99** **19** **5**

**27:36** **99** **19** **6**

**30:39** **19** **TS** **7**

**42:09** **87** **91** **8**

**43:14** **TS** **10** **9**

**48:00** **21** **19** **10**

**202668**

**202605**

**202692**

**210215**

COACH Surname / Name Forename / Vorname  
Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **201556**

**COACH** **CATTIN Yves**

**TOTAL** **10**

TIME OUT **X**

**TOTAL** **14 min**

**TOTAL** **0**

TIME OUT **X**

**TOTAL** **35 min**